

**National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls
Parts 2 & 3 Hearings
Iqaluit, Nunavut – Exhibit List September 10-13, 2018**

Day 1 - September 10, 2018
Public transcript Parts II-III Volume I
Exhibit code: P02-03P01P0101

Panel I: “Inuit Perspective Panel”

Exhibit 1: Bio of Elisapi D. Aningmiuq (one page).
Witness: Elisapi D. Aningmiuq
Counsel: Lillian Lundrigan (Commission Counsel)

Exhibit 2: Iqaluit Tukisigiavik Centre brochure (Inuktitut version)
Witness: Elisapi D. Aningmiuq
Counsel: Lillian Lundrigan (Commission Counsel)

Exhibit 3: Iqaluit Tukisigiavik Centre brochure (English version)
Witness: Elisapi D. Aningmiuq
Counsel: Lillian Lundrigan (Commission Counsel)

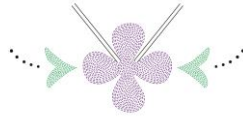
Exhibit 4: Resume of Inukshuk Aksalnik (three pages)
Witness: Inukshuk Aksalnik
Counsel: Violet Ford (Commission Counsel)

Exhibit 5: “Nuuntauniq: Moves in Inuit Life,” in *Qikiqtani Truth Commission Thematic Reports and Special Studies 1950 – 1975* (52 pages)
Witness: Hagar Idlout-Sudlovenick

Exhibit 6: “Paliisikkut: Policing in Qikiqtaaluk,” in *Qikiqtani Truth Commission Thematic Reports and Special Studies 1950 – 1975* (57 pages)
Witness: Hagar Idlout-Sudlovenick
Counsel: Violet Ford (Commission Counsel)

Exhibit 7: “Qimmiliriniq: Inuit Sled Dogs in Qikiqtaaluk,” in *Qikiqtani Truth Commission Thematic Reports and Special Studies 1950 – 1975*, published April 2014, ISBN: 978-1-927095-63-8 (85 pages)
Witness: Hagar Idlout-Sudlovenick
Counsel: Violet Ford (Commission Counsel)

Exhibit 8: “QTC Final Report: Achieving Saimaqatiqiingniq,” in *Qikiqtani Truth Commission Thematic Reports and Special Studies 1950 – 1975*, published April 2014, ISBN: 978-1-927095-63-8 (English / Inuktitut bilingual bound volume; 83 pages in English & 105 pages in Inuktitut)
Witnesses: Hagar Idlout-Sudlovenick & Inukshuk Aksalnik



Counsel: Beth Symes (Counsel for Pauktuutit Inuit Women of Canada, AnânauKatiget Tumingit Regional Inuit Women's Association Inc., Saturviit Inuit Women's Association of Nunavik, Ottawa Inuit Children's Centre and Manitoba Inuit Association)

Exhibit 9: *Qikiqtani Truth Commission Thematic Reports and Special Studies 1950 – 1975*, published April 2014, ISBN: 978-1-927095-63-8 (hardcopy book, English version, 552 pages)

Witnesses: Hagar Idlout-Sudlovenick & Inukshuk Aksalnik

Counsel: Violet Ford (Commission Counsel)

Exhibit 10: *Qikiqtani Truth Commission Thematic Reports and Special Studies 1950 – 1975*, published April 2014, ISBN: 978-1-927095-65-1 (hardcopy book, Inuktitut version, 671 pages)

Witnesses: Hagar Idlout-Sudlovenick & Inukshuk Aksalnik

Counsel: Violet Ford (Commission Counsel)

Exhibit 11: *Qikiqtani Truth Commission Community Histories 1950-1975*, published in 2013, ISBN: 978-1-927095-62-1 (hardcopy book, English version, 510 pages)

Witnesses: Hagar Idlout-Sudlovenick & Inukshuk Aksalnik

Counsel: Violet Ford (Commission Counsel)

Exhibit 12: *Qikiqtani Truth Commission Community Histories 1950-1975*, published in 2013, ISBN: 978-1-927095-62-1 (hardcopy book, Inuktitut version, 557 pages)

Witnesses: Hagar Idlout-Sudlovenick & Inukshuk Aksalnik

Counsel: Violet Ford (Commission Counsel)

Exhibit 13: Qikiqtani Truth Commission, Final Report – Recommendations 1-25 (English / Inuktitut two-sided bilingual poster)

Witnesses: Hagar Idlout-Sudlovenick & Inukshuk Aksalnik

Counsel: Violet Ford (Commission Counsel)



Day 2 - September 11, 2018

Public transcript Parts II-III Volume II

Exhibit code: P02-03P01P0201

Panel II: Indigenous Peoples' Resilience

Exhibit 14: Two Curricula Vitae of Dr. Janet Smylie (a) CV dated August 17, 2018 (55 pages) & (b) CIHR CV dated August 30, 2018 (47 pages)

Witness: Dr. Janet Smylie

Counsel: Christa Big Canoe (Commission Counsel)

Exhibit 15: Executive Summary of "First Peoples, Second Class Treatment, The role of racism in the health and well-being of Indigenous peoples in Canada," by Dr. Billie Allan and Dr. Janet Smylie, Well Living House / Wellesley Institute, 2015 (20 pages)

Witness: Dr. Janet Smylie

Counsel: Christa Big Canoe (Commission Counsel)

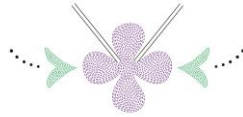


Exhibit 16: “Land, Family and Identity: Contextualizing Metis health and Well-being,” by Brenda Macdougall, National Collaborating Centre for Indigenous Health, 2017 (32 pages)

Witness: Dr. Janet Smylie

Counsel: Christa Big Canoe (Commission Counsel)

Exhibit 17: “Understanding the role of Indigenous community participation in Indigenous prenatal and infant-toddler health promotion programs in Canada: A realist review,” by Dr. Janet Smylie, Maritt Kirst, Kelly McShane, Michelle Firestone, Sara Wolfe, Patricia O’Campo, in *Social Science & Medicine* 150, 2016, (pp. 128-143)

Witness: Dr. Janet Smylie

Counsel: Christa Big Canoe (Commission Counsel)

Exhibit 18: Power Point presentation “Operationalizing Quality: Creating an Organizational Cultural Safety Framework,” by Brad Anderson and Cheryl Ward, dated March 1, 2017 (35 slides)

Witness: Dr. Janet Smylie

Counsel: Christa Big Canoe (Commission Counsel)

Exhibit 19: Power Point presentation: “Strength-Based Approaches to Optimizing Indigenous Health and Wellbeing: Expert Witness Testimony, National Inquiry MMIWG” dated September 11 & 12, 2018 (64 slides)

Witness: Dr. Janet Smylie

Counsel: Christa Big Canoe (Commission Counsel)

Exhibit 20: Dr. Janet Smylie’s Recommendations (14 recommendations, two pages)

Witness: Dr. Janet Smylie

Counsel: Christa Big Canoe (Commission Counsel)



Day 3 - September 12, 2018

Public transcript Parts II-III Volume III

Exhibit code: P02-03P01P0301

Panel III: Decolonizing Practices

Exhibit 21: CV of Jasmine Elisapi Redfern (three pages)

Witness: Jasmine Redfern

Counsel: Shelby Thomas (Commission Counsel)

Exhibit 22: CV of T.J. (Theresa) Lightfoot (four pages)

Witness: T.J. Lightfoot

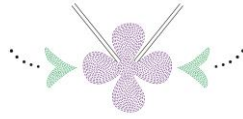
Counsel: Shelby Thomas (Commission Counsel)

Exhibit 23: “Violence on the Land, Violence on our Bodies: Building an Indigenous Response to Environmental Violence” (116 pages)

Witness: T.J. Lightfoot and Jasmine Redfern



National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls
Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées



Counsel: Shelby Thomas (Commission Counsel)

Exhibit 24: “The Impact of Resource Extraction on Inuit Women and Families in Qamani’tuaq, Nunavut Territory,” report prepared for the Canadian Women’s Foundation by Pauktuutit Inuit Women of Canada, 2016 (91 pages)

Witness: T.J. Lightfoot and Jasmine Redfern

Counsel: Shelby Thomas (Commission Counsel)

Exhibit 25: “Predators without Reprisal: Abuse of Native Women,” by T.J. Lightfoot & Andrea Bear Nicholas dated December 8, 2008 (19 pages)

Witness: T.J. Lightfoot

Counsel: Shelby Thomas (Commission Counsel)

Exhibit 26: PDF copy of “Linguicide: Submersion education and the killing of languages in Canada,” by Andrea Bear Nicholas, published in *Briarpatch Magazine* March 1, 2011 / printed September 12, 2018 (11 pages)

Witness: T.J. Lightfoot and Jasmine Redfern

Counsel: Shelby Thomas (Commission Counsel)

Exhibit 27: CV of Jeffrey McNeil-Seymour, MSW (nine pages)

Witness: Jeffrey McNeil-Seymour

Counsel: Christa Big Canoe (Commission Counsel)

Exhibit 28: “Where am I going to go? Intersectional approaches to ending LGBTQ2S Youth Homelessness in Canada and the U.S.,” edited by Alex Abramovich and Jama Shelton, Canadian Observatory on Homelessness, 2017 (55 pages)

Witness: Jeffrey McNeil-Seymour

Counsel: Christa Big Canoe (Commission Counsel)

Exhibit 29: “Chapter 5 - Cross-Dancing as Culturally Restorative Practice,” by Jeffrey McNeil-Seymour in

Gender and sexual diversity: social work practice, policy, research and pedagogy, N.J. Mule, J.O. O’Neill, J.O. & T.A. Swan (Eds.), 2015 (pp. 87-95)

Witness: Jeffrey McNeil-Seymour

Counsel: Christa Big Canoe (Commission Counsel)

Exhibit 30: “Chapter Eight: Indigenizing the Gay Agenda: Notes on Cultural Relativism and Homonationalism from the Colonial Margins” by Jeffrey McNeil-Seymour in *Counterpoints*, Vol. 437, 2014 (pp. 139-154)

Witness: Jeffrey McNeil-Seymour

Counsel: Christa Big Canoe (Commission Counsel)

Exhibit 31: “Beyond at Risk: Indigenous Youth Speak to Service Providers” (one page) Research Project

Witness: Jeffrey McNeil-Seymour

Counsel: Christa Big Canoe (Commission Counsel)



National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls
Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées

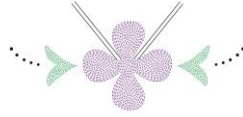


Exhibit 32: Power Point presentation: “Decolonized Classrooms as places we come to learn and cry: Evidence from Secwepemc Territory and the Power of Vulnerable, Authentic and Brave Spaces of (un)Learning” (27 slides)
Witness: Jeffrey McNeil-Seymour
Counsel: Christa Big Canoe (Commission Counsel)



Day 4 - September 13, 2018
Public transcript Parts II-III Volume IV
Exhibit code: P02-03P01P0401
Panel III: Decolonizing Practices (continued)

Exhibit 33: Rainbow Health Ontario Evidence Brief “Two-Spirit and LGBTQ Indigenous Health,” (nine pages)
Witnesses: Jasmine Redfern and T.J. Lightfoot
Counsel: Christa Big Canoe (Commission Counsel)

